

ԽՄԲԱԳԻՐԱԿԱՆ	
Հ. Մ. Ճ. - Սպասում	1
ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ	
Հ. Վ. ՀԱՅՈՒՆԻ. - Դատաստանագիրք Միաթար Գոչի և հազարյան օրինակները	4
Հ. Վ. Տայեան. - Պատասխան եր. Տէր Կոմիտաս Վայրի «Կարծեցեալ» մարմնոյ ժա- մին (չար.)	10
Հ. Յ. Ա.Կ.Գ.Բ. - Առաքելական քարողու- թիւնը Հայոց մէջ (վերջ)	19
Հ. Յ. Շ. Շաբուրեան. - Եղնկացի Կիրակոս Վարդապետի թուղթը	52
ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ	
Ճվահիկնեան Ա. - Սիւնազարդ ծածկոցի Դրութիւնը և կամարակապ զարդարիւները հայի. ճարտարապետութեան մէջ (չար.)	35
Հ. Մ. Ճանաշեան. - Հայ նշանաւոր նկարիչ Գրիգոր Շիլթեան	45
ԳԲԱԿԱՆ	
Բարինի Ճիովաննի. - Թարունապետի ա- ւանդալէպը (թրգմ. իտալերէնէ)	58
Հ. Մ. Ճանաշեան. - Սիսիլ (Քերթուած- ներու նոր հրատարակութեան առթիւ)	66
Հ. Մ. Ճանաշեան. - Ճաշակը «Բուրաս- տանք» էն (թրգմ. աշխարհաբար)	64
Սիւնիլի Փրիտում. - Անձրեւը (թրգմ. Փրան- սերէնէ Հ. Մ. Ճ.)	44
Հ. Արմատիկնեան. - Զիւնը (Խորհրդածու- թիւն)	57
Հ. Ա. - Մատածութիւն մը	83
Խուուց. Նիփուլա Խօրկա. - Թանկապին նըշ- իսար մը	89
ԿԵՆՍԱԳԻՐԱԿԱՆ	
Խմբ. - Քահանայական յիսնամեայ Ցորե- լեան Վ. Հ. Վարդան Հացունի Վարդապետին	73
Հ. Գ. Տ. - Հանդիստ հոգւոյ Հ. Արիստո- կէս Վ. Գասպառնախեանի	90
Խմբ. - Ալեւշահ Միքայէլ (Ժահուան առ- թիւ)	92
- Անտրիկ Ալթունեան (Ժահուան առթիւ). - Արամ Ինձիւնեան »	94
ԳՐԱԽՈՍԱԿԱՆ	
Խմբ. - Սամցուած գրքեր	81
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՐՁԱԳԱՆԳ	
Հ. Մ. Ճ. - Հայ սրբազն երաժշտու- թիւնը Հասմի մէջ	78
Խմբ. - Տօնիք և հանդէսներ. Ս. Ղազարու և Մ. - Ռ. Վարդապանին մէջ	84

ARTICLE DE FOND	
P. M. Dj. — L'attente	1
PHILOLOGIE	
P. V: Hatzouni. — Le Code de Mekhitar Koche et ses exemplaires les plus anciens	4
P. L. Dayan. — La question des reliques «attribuées» au bienheureux Gomidas: (Réponse à Mgr. Jean Nazlian), suite	10
P. J. Aucher. — La prédication Apostolique chez les Arméniens (fin)	19
P. J. Chakourian. — La lettre pastorale de Krikos Vart. d'Erzindjan (étude)	52
BEAUX—ARTS	
Djévahirdjian S. — Le système des arcades et des portiques dans l'architecture arménienne (suite)	35
P. M. Djanachian. — Le célèbre peintre arménien: Krikor Chiltian	45
LITTERATURE	
Papini Giovanni. — La légende du Grand Rabbin (trad. de l'italien)	58
P. M. Djanachian. — La poétesse arménienne Sibil (à l'occasion d'une nouvelle publication de ses vers)	66
P. M. Djanachian. — Un morceau de la poésie didactique «Pourastank» de Mons Ed. Hurmuz (trad. en arm. moderne)	64
Sully - Prud'homme. — La pluie (trad. de franc. par le P. M. Dj.)	44
P. Armavirian. — La neige (Réflexion poétique)	57
P. A. — Une pensée	83
Prof. Nicola Jorga. — Une précieuse bribe (poésie dédiée à St. Lazare)	89
BIOGRAPHIE	
Réd. — Le Rév. P. Vartan Hatzouni (à l'occasion de son Jubilé Sacerdotal de 50 ans)	73
P. L. D. — † La mort du P. Aristaghes Kas-kandilian	90
Réd. — † La mort de Mr. Alemchah Michel	92
— † La mort de Mr. Andrigh Altounian . .	94
— † La mort de Mr. Aram Indjidjian . . .	95
RECENSION	
Réd. — Les livres reçus	81
ECHOS ARMENIEN	
P. M. Dj. — La musique sacrée arménienne à Rome	78
Réd. — Les descriptions des fêtes et des représentations à St. Lazare et au Collège arménien de Venise	84

ԲԱԶՄԱՎԵԿ

ՀԱՆԴԻՍԱԲՈՒ

ԲԱՆԱԿԱՐԱԿԱՆ - ԳՐԱԿԱՆ - ԳԻՏՈՒԱՆ - ԲԱՐՁՐԱԿԱՆ

ՅՈՒՆՈՒԱՐ - ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ ԹԻՒ 1-1

ՀԱՅ. Ճ Ա-Յ-Յ

ՎԵՆԵՏԻԿ ԱՅԼՈՒ

Ψ Φ Π. ΙΩΑΝΝΟΥ

Ներկայ կեանքը, որ իր նակատագրական ցանցին մէջ առած մարդկութիւնը կը վաճէ դէպի անյայտ ու մոռյլ հորիզոններ, որ իրավէս դարձած է իր խսկական իմաստով պայքար՝ բնութեան, օդի եւ տարերային ամէն մասերու մէջ, մարդերու շուրջն ու ներսը, անոնց խորհուրդներուն եւ նիւթական միջոցներուն բախումովն իրարու հետ, պիտի ունենայ անտարակոյս իր վախճանը՝ ինչպէս ամէն ստեղծական կամ պատահական էռութիւն, որ յաւերժութեան դրոշմ չի կրեր: Անմահ՝ միայն հոգիներն են, եւ իմացական կամ հոգեղին ուժի գերագոյն արտադրութիւնները:

Ու իմարդկութիւնը մեծ անձուկով կը սպասէ դէպքերու ելքին եւ վճռուելիք ոռոշողութիւններուն, հաստատուելիք նոր կարգուսարքին:

Թոյլատրուի սակայն մեզ հոս ըսել՝ թէ այս հուրի ու սուրի կատաղութեան նիրաններուն մէջ ապրուած կեանքը, ալետատան եւ բազմավրդով, հիւանդ մարդկութեան կեանքն իսկ է, որ բուժուելու պէտք ունի: Ո՞վ չի զգար թէ այս տարաբախտ կացութիւնը, հաւասարապէս տարածուած աշխարհի չորս ծագերուն, անքնականոն վիճակ մըն է, մանաւանդ բաղաքակրութեան ու զարգացումի այս դարուն:

Ահա այս չորրորդ տարին է որ պատերազմին մէջ ենք . աշխարհ բռնուած է երկրունքի ցաւերով : Տիտանական մեքենաներ, վառօդ եւ սուր մահ կը պիտեն բաղաքներու մէջ ու դաշտերու վրայ՝ հաւաստելու համար կարծես թէ կ'աս-

«Բազմավեպ» Յունուար - Դեկտեմբեր 1942

2094-1h

884-73